

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2815/98,
annettu 22 päivänä joulukuuta 1998,
oliiviöljyn kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1638/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 35 a artiklan,

sekä katsoo, että

maatalouskäytänteiden tai paikallisten valmistus- tai sekoittamiskäytäntöjen vuoksi sellaisenaan kaupan pidettyjen elintarvikeneitsytoliiviöljyjen laatu ja maku voivat olla huomattavan erilaisia maantieteellisestä alkuperästä riippuen; tästä voi johtua, että asetuksen N:o 136/66/ETY liitteessä tarkoitetun luokan sisällä esiintyy markkinoita häiritseviä hinnaneroja; muissa elintarvikeoliiviöljyjen luokissa ei tällaisia alkuperään liittyviä olennaisia eroja ole; näissä luokissa tietyn alkuperän merkitseminen kuluttajille tarkoitettuihin pakkauksiin voi johtaa kuluttajat luulemaan, että niissä on laatueroja; näin ollen elintarvikeoliiviöljyjen markkinoiden vääristymisvaaran välttämiseksi on tarpeen vahvistaa yhteisön tasolla kaupan pitämistä koskevat vaatimukset, joiden mukaan alkuperä merkitään ainoastaan tarkat edellytykset täyttäviin ekstra-neitsytoliiviöljyihin ja neitsytoliiviöljyihin,

alkuperään liittyvissä kaupan pitämistä koskevilla vaatimuksissa on otettava huomioon kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa sovellettavien tavaroiden muuta kuin etuuskohteluun oikeuttavaa alkuperää koskevien sääntöjen yhdenmukaistamisesta käytävien neuvotte-lujen tulokset; alkuperän pakollista merkitsemistä koskeva järjestelmä vaatii kaikkien liikkeessä olevien oliiviöljymäärien jäljitys- ja valvontajärjestelmän; tällaista jäljitys-järjestelmää tutkitaan samanaikaisesti tarkasteltaessa sen tulevana kohteena olevien öljyjen luokittelua osana oliiviöljyn laatustrategiaan liittyviä töitä, jotka on tehtävä ennen 31 päivää lokakuuta 2001; olisi säädettävä vapaaehtoisesta ja

väliaikaisesta alkuperän merkitsemisjärjestelmästä Euroopan yhteisössä,

tuotujen oliiviöljyjen osalta on tarpeen noudattaa yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 82/97⁽⁴⁾, tarkoitettuja tavaroiden muuta kuin etuuskohteluun oikeuttavaa alkuperää koskevia säännöksiä,

alueelliselle alkuperämerkinnälle voidaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1068/97⁽⁶⁾, nojalla myöntää suojattu alkuperänimitys (SAN) tai suojattu maantieteellinen merkintä (SMM); kuluttajien hämmäntämisen ja siis markkinoiden häiritsemisen estämiseksi SAN- ja SMM-merkinnät olisi varattava yksinomaan alueellisille alkuperämerkinnöille annettaviksi,

jos neitsytoliiviöljyn alkuperä on Euroopan yhteisö tai kokonaan jonkin jäsenvaltion kattava maantieteellinen alue, käytännössä ei ole sekaantumisvaaraa SAN- ja SMM-merkintöjen kanssa; valmistuskäytännöt ja tekniikat vaikuttavat erityisesti oliiviöljyalalla neitsytoliiviöljyn laatuun ja makuun; oliiveja siirretään hyvin vähän maasta toiseen, koska siirrot huonontavat huomattavasti saatujen öljyjen laatua; alkuperän olisi siis tultava öljyn valmistamisesta, jotta lisäksi otettaisiin huomioon valvontaongelmat ja luokan vaihtuminen kansainvälisessä kaupassa;

Euroopan yhteisön ja jäsenvaltioiden tasolla suurin osa kaupan pidetyistä neitsytoliiviöljyistä muodostetaan oliiviöljyjä sekoittamalla markkinoiden odotusten mukaisten tasaisen laadun ja aistinvaraisten ominaisuuksien säilyttämiseksi; kyseisten alueiden neitsytoliiviöljyn tyypilliset ominaisuudet taataan toiselta alueelta tulevan oliiviöljyn vähäisestä määrästä huolimatta tai joskus sen ansiosta; saatavuuden takaamiseksi markkinoilla perinteisellä kaupalla ja oliivinviljelylle ominainen tuotannon määrän vaihtelu huomioon ottaen tällaisen alueen alkuperämerkintä olisi säilytettävä ennallaan silloin kun tuote on sekoitus, jossa on vain vähän muiden alueiden oliiviöljyjä; tällöin kuluttajalle on kuitenkin annettava tieto siitä, ettei tuote tule kokonaisuudessaan alkuperäalueeksi merkityltä alueelta,

⁽³⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL L 17, 21.1.1997, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL L 156, 13.6.1997, s. 10

⁽¹⁾ EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66

⁽²⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 32

alkuperämerkintöjen on oltava kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1978 annetun neuvoston direktiivin 79/112/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/4/EY⁽²⁾, mukaisia; olisi vältettävä sitä, että etiketin merkinnät hämäävät kuluttajia alkuperän osalta; nykyisiä tavaramerkkejä voidaan käyttää, jos ne on aiemmin virallisesti rekisteröity jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun ensimmäisen direktiivin 89/104/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/10/ETY⁽⁴⁾, mukaisesti,

alkuperämerkintöjen valvonnan varmistamiseksi on syytä säätää sellaisten pakkausyritysten hyväksymisestä, jotka hakevat mahdollisuutta käyttää alkuperämerkintää kaupan pitämässään neitsytoliiviöljyissä,

uusiin edellytyksiin sopeutumisen mahdollistamiseksi, niiden soveltamiseksi tarvittavien keinojen toteuttamiseksi ja kaupan häiriöiden estämiseksi tämän asetuksen soveltamista olisi lykättävä ja säädettävä ennen sen soveltamista pakatun öljyn myynnistä, ja

rasvojen hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen N:o 136/66/ETY liitteessä olevassa 1 a ja 1 b kohdassa tarkoitettujen ekstra-neitsytoliiviöljyjen ja neitsytoliiviöljyjen alkuperän merkitseminen jäsenvaltioiden kuluttajille tarkoitettuihin pakkauksiin tai niihin liittyviin etiketteihin on vapaaehtoista. Jos toimija käyttää tätä mahdollisuutta, alkuperän saa merkitä yksinomaan tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

Kyseisen asetuksen liitteessä tarkoitettujen muiden oliiviöljyjen ja uutetun oliiviöljyn alkuperän merkitseminen jäsenvaltioiden kuluttajille tarkoitettuihin pakkauksiin tai niihin liittyviin etiketteihin ei ole sallittua.

2 artikla

1. Tässä asetuksessa tarkoitettu alkuperämerkintä koskee maantieteellistä aluetta ja siinä saa mainita ainoastaan seuraavat:

⁽¹⁾ EYVL L 33, 8.2.1979, s. 1

⁽²⁾ EYVL L 43, 14.2.1997, s. 21

⁽³⁾ EYVL L 40, 11.2.1989, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL L 6, 11.1.1992, s. 35

a) maantieteellinen alue, jonka nimi on rekisteröity suojattuna alkuperänimityksenä tai suojattuna maantieteellisenä merkintänä asetuksen (ETY) N:o 2081/92 mukaisesti

ja/tai

b) tämän asetuksen mukaisesti

- jäsenvaltio
- Euroopan yhteisö
- kolmas maa.

2. Rajoittamatta direktiivin 79/112/ETY nojalla annettujen kansallisten sääntöjen soveltamista loppukuluttajalle tarkoitettuihin pakkaus- ja alkuperämerkinnät on tehtävä tämän kohdan mukaisesti.

Alkuperä on merkittävä direktiivin 79/112/ETY 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin pakkaukseen tai siihen liittyvään etikettiin siten, että loppukuluttaja ymmärtää sen helposti.

Pakkauksessa tai siihen liittyvässä etiketissä olevia viitauksia maantieteelliseen alueeseen pidetään alkuperämerkintänä, johon sovelletaan tämän asetuksen säännöksiä, lukuun ottamatta

- tavaramerkkiä tai yrityksen nimeä, jota koskeva rekisteröintihakemus on jätetty ennen 1 päivää tammikuuta 1999 direktiivin 89/104/ETY mukaisesti,
- asetuksen (ETY) N:o 2081/92 mukaisesti tehtyä merkintää.

3 artikla

1. Oliiviöljyihin, joilla on suojattu alkuperänimitys (SAN) tai suojattu maantieteellinen merkintä (SMM), alkuperä on merkittävä asetuksen (ETY) N:o 2081/92 nojalla annettujen säännösten mukaisesti.

2. Jäsenvaltion tai Euroopan yhteisön tasolla alkuperämerkintä vastaa muissa kuin 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa sitä maantieteellistä aluetta, jolla nimitykset ekstra-neitsytoliiviöljy tai neitsytoliiviöljy on saatu.

Sekoitettaessa ekstra-neitsytoliiviöljyä tai neitsytoliiviöljyä, josta yli 75 prosenttia tulee samasta jäsenvaltiosta tai yhteisöstä, määrältään suurin alkuperä voidaan merkitä, jos sen jälkeen lisätään maininta ”(ekstra-)neitsytoliiviöljyseos, josta yli (75) prosenttia on saatu.....ssa/ssä (alkuperä)”.

Tässä kohdassa ekstra-neitsytoliiviöljyllä tai neitsytoliiviöljyllä tarkoitetaan maantieteellistä aluetta saatua öljyä ainoastaan, jos se puristetaan oliiveista kyseisellä alueella sijaitsevassa puristamossa.

3. Jos ekstra-neitsytoliiviöljyä tai neitsytoliiviöljyä viedään kolmanteen maahan, alkuperä määritellään asetuksen (ETY) N:o 2913/92 22-26 artiklassa tarkoitetun tavaroiden muuta kuin etuuskohteluun oikeuttavaa alkuperää koskevan säännösten mukaisesti.

4 artikla

1. Ekstra-neitsytoliiviöljyn tai neitsytoliiviöljyn, jonka alkuperä on merkitty tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, pakkaajan on oltava tätä tarkoitusta varten hyväksytty yritys. Hyväksymisen myöntää se jäsenvaltio, jonka alueella pakkauslaitteet sijaitsevat.

2. Hyväksyminen ja aakkosnumeerinen tunnus myönnetään niitä hakeneelle yritykselle:

- jolla on pakkauslaitteet,
- joka sitoutuu toteuttamaan asiakirjoihin perustuvan seurannan ja erillisen varastoinnin, joiden avulla voidaan asianomaisen jäsenvaltion edellyttämällä tavalla valvoa alkuperämerkittyjen öljyjen lähtöisyyttä ja tarvittaessa alkuperämerkittyjen oliiviöljyseosten ainesosia,
- joka hyväksyy tämän asetuksen mukaiset tarkastukset.

3. Pakkauksessa tai siihen liittyvässä etiketissä on mainittava hyväksytyyn pakkausyrityksen aakkosnumeerinen tunnus.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1998.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on valvottava alkuperämerkintöjä pakkausyrityksissä todentaakseen yrityksestä tulevien neitsytoliiviöljyjen alkuperämerkintöjen ja käytettyjen neitsytoliiviöljymäärien alkuperämerkintöjen yhteensopivuuden.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet ja erityisesti otettava käyttöön sakkojärjestelmä tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi. Niiden on ilmoitettava komissiolle tässä tarkoituksessa toteutetut toimenpiteet.

6 artikla

Tämän asetuksen pakkausmerkintöjä koskevia vaatimuksia ei sovelleta tuotteisiin, jotka on lainmukaisesti valmistettu ja joihin on tehty pakkausmerkinnät yhteisössä tai jotka on lainmukaisesti tuotu yhteisöön ja laskettu vapaaseen liikkeeseen ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sen voimaantuloa seuraavan neljännen kuukauden ensimmäisestä päivästä 31 päivään lokakuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen